



Australian Government

If you come here by boat without a visa

**YOU WON'T BE
SETTLED IN AUSTRALIA**

توافق جابجاسازی منطقه ای استرالیا و پاپوا گینه نو

جمعه، 19 جولای 2013

پخش رسانه های مشترک کوین راد – صدراعظم مارک دریفوس - دادستان عمومی و محترم تونی برک- عضو پارلمان و وزیر مهاجرت و امور چند فرهنگی و شهروندی استرالیا

از امروز پناهجویان که با قایق بدون ویزا به اینجا می آیند هرگز در استرالیا جابجا نمیشوند.

بر اساس امضا توافق جدید امروز با پاپوا گینه نو - تنظیم جابجا ساختن منطقه ای - ورود غیر قانونی برای ارزیابی به پاپوا گینه نو فرستاده می شود و در صورت دریافت و شناسایی یک پناهنده در آنجا جابجا خواهد گردید.

رسیدن در استرالیا با قایق به معنای جا بجا شدن در استرالیا دیگر نخواهد بود.

استرالیایی ها به اندازه کافی شاهد دیدن غرق شدن مردم در آب های شمال ما بودند.

کشور ما تا به حال به اندازه کافی از بهره برداری (استفاده جویی) قاچاق بران از پناهجویان و دیدن غرق شدن آنها را در دریاهاى آزاد شاهد بودن.

ما از دیدن خدمتگزاران و زنان ما که جان خود را برای نجات در شرایط خطرناک در دریاهاى آزاد بخطر میاندازند بیزارم.

ترتیبات بررسی منطقه ای در پاپوا گینه نو به طور قابل توجهی گسترش یافته و مردم به زود ترین وقت بعد از تکمیل معاینات صحتی و یافتن محل اقامت مناسب به جزیره مانوس فرستاده می شوند.

مقامات PNG درخواست آنها را در جزیره مانوس ارزیابی میکنند.

دولت ما امکانات موجود را در جزیره مانوس گسترش ، و همچنین امکانات بیشتر را در پاپوا گینه نو ایجاد مینماید.

هیچ حدی بر تعدادی مردم که به پاپوا گینه نو منتقل می شوند وجود ندارد.

دولت استرالیا، در همکاری با دولت PNG، خدمات استقرار برای کسانی که با وضعیت پناهندگان حمایت می کنند، به عنوان محل اقامت امن و مناسب و خدمات شناسایی شده اند.

ما یک ملت دلسوز میباشیم و همچنان برنامه های انسان دوستانه قوی خود را ادامه میدهم.

اگر ظرفیت امروز اعلام گردد و نشست بین المللی در کنوانسیون منجر به کاهش تغییر قابل توجهی در تعداد از مردم که با قایق وارد میشوند گردد، بعد از آن دولت آماده است تا به تدریج قبول نمودن برنامه بشری را به اساس توصیه هیئت هوستون تا 27000 تن افزایش دهد.

هیچ ترحمی در مورد عملیات های جنایتکارانه که ببینید که کودکان و خانواده ها در دریا غرق می شوند وجود ندارد.

دسترسی به برنامه های انسان دوستانه ما باید از طریق سازمان های بین المللی که مردم را در سراسر جهان اسکان مجدد مینماید انجام شود، و نه از طریق عاملین جنایی که مردم را بر روی کشتی های نامناسب برای سفر بحری با عواقب فاجعه بار تحت فشار قرار میدهند.

توافق جدید استرالیا را اجازه میدهد تا برای افراد کمک بیشتری که واقعا نیازمند هستند نماید و جلوگیری از قاچاق بران انسانی که از سیستم ما سوء استفاده می کنند .

قاچاقبران انسان دائما روش های عملیاتی شان را تغییر می دهند و ما باید به اندازه کافی انعطاف پذیر و پیش بینی برای جلوگیری از عواقب وحشتناک این تجارت بوده و اعمال خود را هماهنگ سازیم.

بدون شک برخی از قاچاقچیان انسان ممکن در حال حاضر پناهجویان را به آزمایش عزم ما تشویق خواهند نمود.

در این هیچ شکى وجود ندارد. اگر مردم هزاران و هزاران دلار به یک قاچاق بر انسان می پردازند آنها در حال خرید یک تکت به یک کشور دیگر غیر از استرالیا میباشند.